

**SEVENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT OF
THE COLUMBIA INSTITUTION
FOR THE DEAF**

**TO THE SECRETARY OF THE INTERIOR
FOR FISCAL YEAR ENDED JUNE 30, 1935**

SEVENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT

OF THE

*COLUMBIA INSTITUTION
FOR THE DEAF*

TO THE

SECRETARY OF THE INTERIOR

FOR THE

FISCAL YEAR ENDED JUNE 30, 1935



GALLAUDET PRESS: WASHINGTON

OFFICERS OF THE INSTITUTION*Patron.*—Franklin D. Roosevelt, President of the United States.*President.*—Percival Hall, M. A., Litt. D., L. H. D.*Secretary.*—Ulysses G. B. Pierce, D. D.*Treasurer.*—John Poole.*Directors.*—Hon. Royal S. Copeland, Senator from New York; Hon. Sol Bloom, Member of Congress from New York; Hon. Benjamin K. Focht, Member of Congress from Pennsylvania, representing the Congress of the United States; Theodore W. Noyes, Frederic A. Delano, citizens of the District of Columbia; Ernest G. Draper, citizen of New York; Knight Dunlap, Ph. D., citizen of Maryland; H. C. Newcomer, Julius Garfinckel, citizens of the District of Columbia; the president and the secretary of the institution.**FACULTY AND OFFICERS OF GALLAUDET COLLEGE, 1934-35***President and professor of business law.*—Percival Hall, M. A., Litt. D., L. H. D.*Vice President and professor of natural science.*—Charles Russell Ely, M. A., Ph. D.*Professor of natural science and engineering.*—Isaac Allison, E. E. .*Professor of English and agriculture.*—Harley D. Drake, B. A., M. S.*Professor of Latin and French.*—Elizabeth Peet, M. A.*Professor of chemistry and physical director.*—Frederick H. Hughes, M. A.*Professor of English and history.*—Irving S. Fusfeld, M. A.*Librarian and assistant professor of business practice.*—Edith M. Nelson, M. A.*Assistant professor of drawing and applied art.*—Hazel T. Craig, B. S., M. A.*Assistant professor of mathematics.*—Percival Hall, Jr., B. S., M. A.*Assistant professor of Latin and mathematics.*—Walter J. Krug, M. A.*Emeritus instructor in drawing.*—Arthur D. Bryant, B. Ph.*Instructor in printing.*—Frank B. Smith.*Instructor in English and speech.*—Elizabeth E. Benson, M. A.*Instructor in domestic science and gymnastics.*—Ruth K. Remsberg, M. A.*Assistant professor of English and history.*—Powrie Vaux Doctor, M. A.*Instructor in drawing.*—Donald Chenoweth Kline, B. Arch.*Instructor in mathematics.*—Alice Frances Rowell, B. S.*Registrar and secretary to the president.*—Alta W. Patterson.**DEPARTMENT OF ARTICULATION AND NORMAL INSTRUCTION, 1934-35***In charge.*—Sam B. Craig, M. A., assistant professor of Education.*Instructors.*—Elizabeth Peet, M. A.; Sam B. Craig, M. A.; Helen Fay.*Normal Fellows.*—Kenneth Braly, Ph. D.; Percival Hall, Jr., B. S.; Arthur Myklebust, B. A.; Sam Palmer, B. S.; Alice Rowell, B. S.; Isabelle Walker, B. A.; Dorothy Winemiller, B. S.**FACULTY OF KENDALL SCHOOL***President.*—Percival Hall, M. A., Litt. D., L. H. D.*Principal.*—Sam B. Craig, M. A.*Instructors.*—Helen Fay; Grace Ely, B. A.; Margaret Daniels; Doris B. Benning; Marianna Nunnelley White; Jane Dibble, M.A.; Ellen P. Stewart, B. Ph.; John Gough, M. A.; Harriet C. Gough, B. A.*Instructor in art and manual training.*—Gertrude D. Hooper.

DOMESTIC DEPARTMENT

Business Manager.—Louis L. Hooper, M. A.
Attending physician.—H. H. Donnally, M. D.
Dentist.—Robert W. McCullough, D. D. S.
Matron.—Cora V. Troup.
Matron, Kendall School boys.—Hattie Baker.
Matron, Kendall School girls.—Katie Evans.
Girls' supervisor.—Ruth Atkins.
Boys' supervisor.—Heimo Antila, B. A.
Master of shop.—Norman Herrington.
Gardener.—John Sartain.
Farm manager.—George B. Stuntz, B. S.
Chief engineer.—W. J. Muir.

LIST OF STUDENTS FOR 1934*The Normal Department*

District of Columbia.—Percival Hall, Jr.
Kentucky.—Isabelle Walker.
Minnesota.—Kenneth Braly.
Ohio.—Dorothy Winemiller.
South Dakota.—Helmer Myklebust.
Tennessee.—Sam Palmer.
Virginia.—Alice Rowell.

Gallaudet College

Alabama.—Jones, Tharp.
Arkansas.—Brown (N.), Collums, Drake, Goodin, Hirsch, Tubb.
California.—Brother, Fong, Hahn, Jacobs, Ladner, Layne, Marshall (C.), Miller (R.), Norton, O'Branovich, Ott, Watson, Wight.
Colorado.—Brown (R.), Culbertson.
Connecticut.—Clark.
District of Columbia.—Ewan.
Florida.—Long (D.), McNeilly.
Illinois.—Burditt, Davis (J.), Hoch, Holmgren, Leicht, Reidelberger, Yeager.
Indiana.—Breedlove, Whisman.
Iowa.—Crawford, Weisbrod.
Kansas.—Benoit (D.), Benoit (O.).
Kentucky.—Logan.
Louisiana.—Atwood.
Maryland.—Miller (M.).
Michigan.—Blackinton, Paananen.
Minnesota.—Hillman, Montgomery, Roberts, Sellner.
Mississippi.—Byars, Cobb, Davis (C.).
Missouri.—Goetter, Haggard, Lusk, Stack, Worsham.
Montana.—Sabins.
Nebraska.—Slocum.
New Jersey.—Davidowitz, Higgins, Silverman.
New York.—Caligiuri, Greenman, Koob, Kowalewski, Marshall (B.), Mazur, Patrie, Rider, Slanski.

North Carolina.—Farnell, Hinnant, Kinlaw, McCord.

North Dakota.—Berg, Clarke, Marsh, Ottaway, Poyzer, Tollefson, Walford.

Ohio.—Baltenbach, Booher, Ellerhorst, Fossacea, Miller (L.), Ritter.

Oklahoma.—Cabe, Collins, Tucker.

Oregon.—Krepela, Magee.

Pennsylvania.—Adler, Havens, Hanover, Hoffmeister, Hunter, Long (C.), Musselman, Nichols, Pristeria.

South Carolina.—Bradley, Harbin, Poston.

South Dakota.—John, Sorensen.

Tennessee.—Akin, Boyd, Lueado.

Texas.—Davis (H.), Gamblin, Hays, Higgs, Zimmerman.

Utah.—Burnett, Glassett, Walker, Wheeler.

Washington.—Delp, Josefoski, Nelson, Stanfill, Vogt.

Wisconsin.—Horgen, Kuglitsch, Nogosek, Ravn, Szablewski, Thompson.

Wyoming.—Atkinson.

Kendall School

Maryland.—Juliet Barnette.

Virginia.—Frances Poe.

District of Columbia.—Helen Alsop, Jack Adams, Byron Baer, Frank Barber, Helen Beavers, Henry Beckert, Jose Berrios, Orval Berrios, Helen Brodkin, Marion Bowling, Joe Cappola, Theodore Chaconas, Ralf Cherrico, Sylvia Cohen, Ruth Colberg, Gilbert Corman, Milton Corman, Hugh Curtis, Bernard Davidson, Laura Dixon, Milton Dye, Richard Eckert, Mary Fewel, Mauricee Graham, Margaret Hatch, Thelma Henry, Lucille Hillengas, Ralph Hisey, Shirley Holtzman, Stanley Jarboe, Valentine Johnson, Ida Juenemann, Sarah Lauck, Harold Lomonosoff, Christina Magee, Thomas Mead, Agnes Minor, John Moore, June Moore, Mary Moriconi, Patrick Murphy, Barbara Myer, Stuart O'Hagan, William O'Hagan, Vincent Rabbitt, William Ramsay, Myrtle Redman, Patrick Reese, Betty Rice, Mary Riley, Helen Scanlon, Anna Schlegel, Meda Scott, Roger Scott, Edna Smoak, Homer Smoak, John Steuckler, Keeny Stewart, Mae Stewart, Georgia Sotirakos, Wallace Travland, Mary Tsoulias, Louis Val, George Watson, Angela Wich, Ralph Winstead, Betty Wood, Estella Wood, Thomas Zimmerman, Woodrow Zimmerman.

*SEVENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT OF
THE COLUMBIA INSTITUTION
FOR THE DEAF*

COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF,

KENDALL GREEN

Washington, D. C., August, 31, 1935.

Sir: During the fiscal year July 1, 1934, through June 30, 1935, there were under instruction in the advanced department of the institution, known as Gallaudet College, 81 men and 56 women, a total of 137, representing 36 states and the District of Columbia. This is a decrease of 5 as compared with the preceding year.

In the primary and grammar department, known as the Kendall School, there were under instruction 38 boys and 34 girls, a total of 72. This is an increase of 2 as compared with the preceding year. Of the total in this department 67 were admitted as beneficiaries of the District of Columbia.

There were admitted to the institution 27 males and 31 females discharged 33 males and 22 females.

HEALTH

Excellent health has prevailed among the student body during the year. The usual preventive measures of vaccination and inoculation against smallpox, typhoid, diphtheria, and scarlet fever were taken, and no cases of any of these diseases appeared. A few scattered cases of German measles was the only contagion which appeared during the whole period. There were four cases of appendicitis during the early part of the year, one of which did not necessitate an operation. The other three cases were operated on successfully.

Our institution dairy has continued to supply safe milk for the use of all students and pupils.

Practice of required physical training for all was continued. An unusual interest in sports with other colleges and schools was shown. The basket-ball team of the Kendall School took part in the annual inter-school basket-ball tournament at Hartford, Conn. Intramural sports were carried on with great success.

COURSES OF INSTRUCTION

The course of instruction was not materially changed. A special course in world literature was offered to a number of students. Studies of the curriculum were made with a view to making a number of changes during the coming year.

NEEDS OF THE INSTITUTION

The need for additional building has been referred to a number of times during the past few years. The Secretary of Interior has requested an allotment for the most pressing construction work—the erection of a building to house our library, printing office, recitation rooms, and laboratory, as well as the extension and improvement of the power plant. As the institution grows steadily, there should be carried out a building program already set up by our Board of Directors, which includes the remodelling of the gymnasium, the provision of new primary buildings, the extension of the present chemical laboratory, and the provision of more living quarters for faculty members. From the number of candidates desiring entrance into the advanced department, it is evident that preparation should soon be made for an entirely new plant for the primary department, turning over for the use of the college department the buildings which would be thus vacated.

With the steady growth of the institution, an additional number of the faculty of the college department should be employed. There should also be a revision upward of salaries of the teaching force to bring into line with salaries paid elsewhere.

RESEARCH WORK

During the year by special arrangement with the Office of Education six members of the normal class made studies of the material obtained

in the vocational survey of the deaf and hard of hearing conducted by the Office of Education during the spring of 1934. Many interesting results as to wages paid, occupations engaged in, and the opinion of employers as to the ability of deaf workers were obtained in these studies, all of which have been published or will be published in the American Annals of the Deaf.

An interesting study of the family background of deaf students of the institution was made the subject of a master's thesis by one of the deaf graduate students of the institution.

There is a pressing need for a permanent research worker and assistant who would be able to conduct important investigations in methods of teaching and other interesting fields of the education of the deaf.

INCREASE IN FREE SCHOLARSHIPS

Special legislation was passed during the year to increase the number of beneficiaries in the advanced department from 125 to 145. The last increase occurred in 1918 when it was changed from 100 to 125. A steady increase in the number of students in the advanced department warranted the additional scholarships, and the present provision will make it possible to provide for the assistance of all worthy students for several years to come.

MEETING OF THE CONVENTION OF AMERICAN INSTRUCTORS OF THE DEAF AND THE CONFERENCE OF EXECUTIVES OF AMERICAN SCHOOLS FOR THE DEAF

A joint meeting of all the important organizations dealing with the education of the deaf was held at the State School for the Deaf at Jacksonville, Ill., June 17 to June 21, inclusive. The President of the institution; Mr. Sam B. Craig, Principal of the Kendall School, and several members of the faculty attended this meeting. Prof. Irving S. Fusfeld presented a paper before the Conference of Executives on "Results of Standard Tests at Gallaudet College."

**COMBINED STATEMENT OF THE BUSINESS
MANAGER AND THE TREASURER OF RE-
CEIPTS AND EXPENSES FOR THE FISCAL
YEAR ENDED JUNE 30, 1935**

RECEIPTS

	Appropriated Funds	Special Deposits	Total
United States appropriations -----	\$129, 800.00		\$129, 800.00
Payment by District of Columbia -----	\$32, 500.00	32, 500.00	
Sundry Receipts -----	7, 958. 64	7, 958. 64	
Balance on hand July 1, 1934 -----	1, 792. 91	1, 792. 91	
Total -----	\$129, 800.00	\$42, 251.55	\$172, 051.55

EXPENSES

	Appropriated Funds	Special Deposits	Total
Personal services -----	\$ 87, 299.55	\$15, 301.07	\$102, 600.62
Supplies and materials -----	26, 892.34	13, 290.83	40, 183.17
Subsistence and care of animals and -----			
vehicles -----	237. 07	733. 07	970. 14
Communication service -----	716. 80	493. 69	1, 210. 49
Travel expenses -----	3. 00	184. 25	187. 25
Printing and binding -----	91. 46	363. 82	455. 28
Furnishing of heat, light, etc. -----	318. 40	127. 03	445. 43
Repairs and alterations -----	12, 110. 86	4, 148. 26	16, 259. 12
Special and miscellaneous -----	300. 00	666. 88	966. 88
Equipment -----	1, 444. 71	2, 681. 09	4, 125. 80
Stores purchased for resale -----	358. 93	1, 237. 91	1, 596. 84
Total -----	\$129, 773.12	\$39, 227.90	\$169, 001.02
Total Expenses -----	\$129, 773.12	\$39, 227.90	\$169, 001.02
Reserve return to Treasury -----	26. 88		26. 88
Balance on hand June 30, 1935 -----		3, 023. 65	3, 023. 65
Grand Total -----	\$129, 800.00	\$42, 251.55	\$172, 051.55

INVESTED FUNDS

General Fund:

Balance on hand July 1, 1934	\$ 1,149.60
Receipts from coupons and interest	487.02
Receipts from sale and redemption of bonds	2,070.40
 Total	\$ 3,707.02
Expenses: Treasurer's bond	\$100.00
Auditing	135.00
Survey of grounds	739.00
Advance for general expenses	300.00
Saftey deposit box	5.50
Ledger	6.50
Tax on checks and coupon collection charges	.28
 Total	\$ 1,286.28
 Balance	\$ 2,420.74
 Balance in banks June 30, 1935	\$ 1,853.21
Balance in closed bank	567.53
 Total	\$ 2,420.74

Manual Labor Fund:

Balance on hand July 1, 1934	\$ 1,166.14
Interest on savings and receipts from coupons	299.94
 Total	\$ 1,466.08
Expenses: Manual training instruction	300.00
 Balance	\$ 1,166.08
 Balance in banks June 30, 1935	366.23
Cash in closed bank	799.85
 Total	\$ 1,166.08

Memorial Art Fund:

Balance on hand July 1, 1935	\$ 276.61
Interest on savings and receipts from coupons	29.98
 Total	\$ 306.59
Expenses: Tuition of art student	25.00
 Balance	\$ 281.59
 Balance in banks June 30, 1935	\$ 148.84
Balance in closed bank	132.75
 Total	\$ 281.59

A. B. Greener Fund:

Balance on hand July 1, 1934	\$ 12.91
Interest and receipts from coupons	4.15
<hr/>	
Total	\$ 17.06
<hr/>	
Balance in banks June 30, 1935	13.63
Balance in closed bank	3.43
<hr/>	
Total	\$ 17.06
<hr/>	

Olof Hanson Service Award:

Receipts during year	\$ 200.00
<hr/>	
Balance, June 30, 1935	\$ 200.00
<hr/>	

Gallaudet Memorial Building Fund:

The assets of the Gallaudet Memorial Building Fund, in the hands of the treasurer of the institution June 30, 1935, were as follows:

Cash in closed bank	\$ 238.73
Hamilton National Bank	18,112.33
Mortgage notes receivable, face value	8,500.00
Bonds, par value	31,000.00
Stock, par value	120.00
<hr/>	
Total	\$57,971.06
<hr/>	

EXERCISES OF PRESENTATION DAY

The seventy-first commencement of the collegiate department was held in the college chapel on Saturday, June 1. The invocation was offered by the Rev. Ulysses G. B. Pierce, minister, All Souls Church, Washington, D. C.

The members of the graduating class giving orations, and the names of the orations, were as follows:

Florence Bridges, of the State of Alabama, "Last Resting Place of Christopher Columbus, Sevilla or Santo Domingo?"

Gordon W. Clarke, of the State of North Dakota, "Visual Education for the Deaf."

Emil S. Ladner, Jr., of the State of California, gave the Valedictory.

The following candidates were granted degrees:

MASTER OF ARTS IN THE NORMAL DEPARTMENT

Kenneth W. Braly, Ph. D., Princeton University.

Percival Hall, Jr., B. S., Haverford College.

Helmer Myklebust, B. A., Augustana College.

Sam D. Palmer, B. S., University of Tennessee.

Isabelle Pennington Walker, B. A., Centre College.

Dorothy Carrie Winemiller, B. S., Ohio State University.

MASTER OF ARTS IN COURSE

Alan Bern Crammatte, Washington, B. A., Gallaudet College.

Geneva Rachael Florence, Texas, B. A., Gallaudet College.

BACHELOR OF ARTS

Florence Bridges, Alabama.

Gordon W. Clarke, North Dakota.

Cecil Bruce Davis, Mississippi.

Rudolph D. Gamblin, Texas.

Marie Susan Goetter, Missouri.

Philip Hanover, Pennsylvania.

Robert W. Horgen, Wisconsin.

Robert F. Layne, California.

Calvin Alexander Long, Pennsylvania.

Madeline Mussman, Pennsylvania.

Anton O'Branovich, California.

BACHELOR OF SCIENCE

Gerald Adler, Pennsylvania.
Catherine Havens, Pennsylvania.
Leslie G. Hinnant, North Carolina.
Lola R. Holmgren, Illinois.
Lucille Jones, Alabama.
Emil S. Ladner, Jr., California.
Lucy Jane Lucado, Tennessee.
Earl Cameron Norton, California.
Katherine Viola Slocum, Nebraska.

HONORARY DEGREES

Doctor of Letters.—Dr. Edward McKee Goodwin, Superintendent, School for the Deaf, Morganton, N. C.

Doctor of Humane Letters.—Dr. Percival Hall, President, Gallaudet College.

The address to the graduating class and friends of the college was delivered by Dr. Ignatius Bjorlee, Superintendent of the Maryland School for the Deaf at Frederick.

The Rev. Edward F. Kaercher, minister to the Lutheran deaf, pronounced the benediction.

All of which is respectfully submitted.

PERCIVAL HALL, *President.*

THE SECRETARY OF THE INTERIOR